

Inhalt

Einleitung	5
Ovide Decroly – Leben und Werk	5
Biographischer Überblick	9
Ecole pour la vie par la vie – eine Lebensschule	11
Ovide Decroly und die New Education Fellowship	14
Anmerkung zu den Übersetzungen	16
Literatur	17

BASISTEXT

Amélie Hamaïde:

Der pädagogische und methodische Gesichtspunkt	21
---	----

Quellentext 1

Einführung	21
Der pädagogische und methodische Gesichtspunkt	22

SPURENSUCHE – TEIL I

Ovide Decrolys Rede auf dem Ersten Kongress der New Education Fellowship in Calais 1921	31
--	----

Quellentext 2

Einführung	31
Eine belgische „Lebensschule“. Ein auf den spontanen Tätigkeitstrieb des Kindes gegründeter Versuch innerhalb des Rahmens des Elementarlehrplans	33

Quellentext 3

Einführung	37
Une expérience de programme primaire avec activité personnelle de l'enfant (extraits)	40
Ein auf den spontanen Tätigkeitstrieb des Kindes gegründeter Versuch innerhalb des Rahmens des Elementarlehrplans (Auszüge) . . .	41

Quellentext 4

Einführung	53
Une expérience de programme primaire avec activité personnelle de l'enfant	54
Ein auf den spontanen Tätigkeitstrieb des Kindes gegründeter Versuch innerhalb des Rahmens des Elementarlehrplans.	55
Vergleichende Gegenüberstellung der Inhalte	73

SPURENSUCHE – TEIL II

Abhandlung über eine neue Schule und ihr Programm – von Ovide Decroly und Gérard Boon.	79
---	-----------

Quellentext 5

Einführung	79
Abbozzo di un programma applicato in una Scuola sperimentale . . .	80
Entwurf eines in einer Experimentalschule angewendeten Programms.	81

Quellentext 6

Einführung	105
Vers l'Ecole rénovée. Une première étape.	106
Auf dem Weg zu einer neuen Schule. Ein erster Schritt	107
Vergleichende Gegenüberstellung der Inhalte	174
Übersicht der abgedruckten Quellen	177
Abbildungsverzeichnis	178